

CÔNG TY CỔ PHẦN
THIẾT BỊ PHỤ TÙNG CƠ ĐIỆN
Company name

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

Độc lập – Tự do – Hạnh phúc
Independence - Freedom - Happiness

Số: 35^A/2021/BC-HĐQT
No.

Hà Nội, ngày 29 tháng 01 năm 2021
....., day...month..., year....

BÁO CÁO TÌNH HÌNH QUẢN TRỊ CÔNG TY NIÊM YẾT
REPORT ON CORPORATE GOVERNANCE OF LISTING COMPANY
(Năm 2020)
(6 months/year)

Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước
- Sở Giao dịch Chứng khoán

To: - The State Securities Commission
- The Stock Exchange

- Tên công ty niêm yết/Name of listing company: **CÔNG TY CỔ PHẦN
THIẾT BỊ PHỤ TÙNG CƠ ĐIỆN**

- Địa chỉ trụ sở chính/Address of headoffice: Số 56, Ngõ 102 Trường Chinh,
Phường Phương Mai, Quận Đống Đa, Thành phố Hà Nội

- Điện thoại/ Telephone: (024)38686150 - Fax: (024)38689682 -
Email: congthongtin.emesco@gmail.com

- Vốn điều lệ/ Charter capital: 30.000.000.000 (đồng)

- Mã chứng khoán/ Securities code: **EMG**

**I. Hoạt động của Đại hội đồng cổ đông/Activities of the General Meeting
of Shareholders**

Thông tin về các cuộc họp và Nghị quyết/Quyết định của Đại hội đồng cổ đông
(bao gồm cả các Nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông được thông qua dưới hình
thức lấy ý kiến bằng văn bản)/ Information on meetings and resolutions / decisions
of the General Meeting of Shareholders (including the resolutions of the General
Meeting of Shareholders adopted in the form of written comments):

Stt No.	Số Nghị quyết/ Quyết định Resolution/Decision No.	Ngày Date	Nội dung Content
1	Số /NQ-ĐHĐCĐ	29/06/2020	Nghị quyết Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2020, gồm có: 1) Thông qua Báo cáo kết quả sản xuất kinh doanh năm 2019 và Kế hoạch năm 2020 2) Thông qua Báo cáo tài chính năm 2019 3) Thông qua báo cáo của Ban kiểm soát

			<p>4) Thông qua phương án phân phối LNST năm 2019 và kế hoạch chi trả cổ tức năm 2020</p> <p>5) Thông qua Quyết toán thù lao HĐQT, BKS năm 2019 và kế hoạch chi trả thù lao HĐQT, BKS năm 2020</p> <p>6) Thông qua Tờ trình đề nghị lựa chọn Công ty kiểm toán độc lập thực hiện kiểm toán BCTC năm 2020.</p> <p>7) Thông qua kết quả bầu Thành viên HĐQT và BKS nhiệm kỳ IV (2020-2025)</p>
--	--	--	--

I. Hội đồng quản trị (Báo cáo năm 2020)/ Board of Management (Semi-annual/annual reports):

1. Thông tin về thành viên Hội đồng quản trị (HĐQT)/ Information about the members of the Board of Management:

Stt No.	Thành viên HĐQT/ BOM's member	Chức vụ/ Position	Ngày bắt đầu là thành viên HĐQT/ Day becoming longer member of the Board of Management	Số buổi họp HĐQT tham dự Number of attendance	Tỷ lệ tham dự họp/ Percentage	Lý do không tham dự họp/ Reasons for absence
1	Ông Lê Văn An	Chủ tịch HĐQT	21/05/2010	1/1	100%	
2	Ông Nguyễn Ngọc Bình	Ủy viên HĐQT	21/05/2010	1/1	100%	
3	Ông Đỗ Mạnh Cường	Ủy viên HĐQT	29/06/2020	1/1	100%	
4	Ông Nguyễn Ngọc Nam	Ủy viên HĐQT	29/06/2020	1/1	100%	
5	Ông Nguyễn Văn Thành	Ủy viên HĐQT	11/06/2015	1/1	100%	

2. Hoạt động giám sát của HĐQT đối với Ban Giám đốc/ Supervision by the BOD over the Director (General Director):

Kiểm soát chặt chẽ hoạt động của Ban Tổng Giám đốc trong các công tác sau:

- Chỉ đạo Tổng Giám đốc tiến hành các công tác chuẩn bị và tổ chức ĐHCĐ thường niên năm 2020 thành công tốt đẹp.
- Chỉ đạo Tổng Giám đốc thực hiện Báo cáo thường niên năm 2020 ngày càng minh bạch hơn.

- Ngoài giám sát hoạt động hàng ngày, hàng tháng Chủ tịch HĐQT đều có phiên bản làm việc với Tổng Giám đốc để nắm sát tình hình quản lý, điều hành của Tổng Giám đốc; đồng thời chỉ đạo các việc liên quan đến việc thực hiện Nghị quyết ĐHĐCĐ và Nghị quyết của HĐQT; chỉ đạo các vấn đề phát sinh trong hoạt động SXKD của Công ty.

- Chỉ đạo Tổng Giám đốc Công ty quản lý chặt chẽ các chi phí và các biện pháp phòng ngừa hạn chế rủi ro trong hoạt động sản xuất kinh doanh và đầu tư.

- Hoạt động của Tổng Giám đốc luôn tuân thủ theo đúng pháp luật, Nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông, Hội đồng quản trị.

3. Hoạt động của các tiểu ban thuộc Hội đồng quản trị/ *Activities of the Board of Directors' committees*: Không có

4. Các Nghị quyết/Quyết định của Hội đồng quản trị(Báo cáo 6 tháng/năm)/ *Resolutions/Decisions of the Board of Directors (Semi-annual/annual reports)*:

Stt No.	Số Nghị quyết/ Quyết định <i>Resolution/Decision No.</i>	Ngày <i>Date</i>	Nội dung <i>Content</i>
1	Số 87/2020/NQ-HĐQT	14/07/2020	Bổ nhiệm cán bộ Công ty cổ phần thiết bị phụ tùng cơ điện
2	Số 88A/2020/NQ-HĐQT	18/07/2020	Phê duyệt kế hoạch vay vốn, bảo lãnh tại Ngân hàng TMCP Công Thương Việt Nam – Chi nhánh Hai Bà Trưng
3	Số 121/2020/NQ-HĐQT	31/08/2020	Thông qua chủ trương đầu tư dự án điện mặt trời áp mái tại Xí nghiệp cơ khí và dịch vụ
4	Số 123/2020/NQ-HĐQT	01/09/2020	Nâng công suất trạm biến áp từ 320KVA lên 560KVA-22/0.4KV tại Chi nhánh Công ty cổ phần thiết bị phụ tùng cơ điện- Trung tâm dịch vụ cơ điện
5	Số 162/2020/NQ-HĐQT	19/11/2020	Phê duyệt kế hoạch vay vốn phục vụ Phương án đầu tư mua và lắp đặt Hệ thống điện mặt trời áp mái tại Xí nghiệp cơ khí và dịch vụ của Công ty cổ phần thiết bị phụ tùng cơ điện tại Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam- Chi nhánh Hai Bà Trưng

II. Ban kiểm soát (Báo cáo năm 2021)/ *Supervisory Board(Semi-annual/annual reports)*:

1. Thông tin về thành viên Ban Kiểm soát (BKS)/ *Information about members of Supervisory Board:*

Stt No.	Thành viên BKS <i>Members of Supervisory Board</i>	Chức vụ <i>Position</i>	Ngày bắt đầu là thành viên BKS <i>Day becoming longer member of the Supervisory Board</i>	Số buổi họp BKS tham dự <i>Number of attendance</i>	Tỷ lệ tham dự họp <i>Percentage</i>	Lý do không tham dự họp <i>Reasons for absence</i>
1	Bà Trần Thu Thủy	Trưởng Ban kiểm soát	11/06/2015	1/1	100%	
2	Ông Lê Văn Bảy	Ủy viên BKS	29/06/2020	1/1	100%	
3	Bà Vũ Thúy An	Ủy viên BKS	29/06/2020	1/1	100%	

2. Hoạt động giám sát của BKS đối với HĐQT, Ban Giám đốc điều hành và cổ đông *Surveillance activities of the Supervisory Board toward the Board of Management, Board of Directors and shareholders:*

- Kiểm tra việc thực hiện các Nghị quyết ĐHĐCĐ thường niên năm 2020
- Kiểm tra, giám sát việc Công ty thực hiện các kiến nghị của BKS trong năm 2020.

-Kiểm tra, giám sát việc tuân thủ các quy định của pháp luật có liên quan đến hoạt động của Công ty; việc chấp hành các quy chế, quy định nội bộ hiện hành do Hội đồng quản trị (HĐQT) và Tổng Giám đốc ban hành.

-Hàng quý thăm tra lại báo cáo tài chính của Công ty; đánh giá tình hình thực hiện SXKD năm 2020 và đã được ĐHĐCĐ thông qua.

3. Sự phối hợp hoạt động giữa BKS đối với hoạt động của HĐQT, Ban Giám đốc điều hành và các cán bộ quản lý khác/ *The coordination among the Supervisory Board with the Board of Management, Board of Directors and different managers:*

4. Hoạt động khác của BKS (nếu có)/ *Other activities of the Supervisory Board (if any): Không có*

III. Đào tạo về quản trị công ty/ *Training on corporate governance:*

Các khóa đào tạo về quản trị công ty mà các thành viên HĐQT, thành viên BKS, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành, các cán bộ quản lý khác và Thư ký công ty đã tham gia theo quy định về quản trị công ty/ *Training courses on corporate governance which members of Board of Management, members of the Supervisory Board, Director (CEO), other managers and company secretary was involved in accordance with regulations on corporate governance: Không có.*

V. Danh sách về người có liên quan của công ty niêm yết theo quy định tại khoản 34 Điều 6 Luật Chứng khoán (Báo cáo 6 tháng/năm) và giao dịch của

người có liên quan của công ty với chính Công ty / *List of affiliated persons of the public company as specified in clause 34, Article 6 of the Securities Law (Semi-annual/annual reports) and transactions of affiliated persons of the Company with the Company*)

1. Danh sách về người có liên quan của công ty/ *List of affiliated persons of the Company*

STT No.	Tên tổ chức/cá nhân <i>Name of organization/individual</i>	Tài khoản giao dịch chứng khoán (nếu có) <i>Securities trading account (if any)</i>	Chức vụ tại công ty (nếu có) <i>Position at the company (if any)</i>	Số Giấy NSH*, ngày cấp, nơi cấp <i>NSH No. *, date of issue, place of issue</i>	Địa chỉ trụ sở chính/ Địa chỉ liên hệ <i>Address</i>	Thời điểm bắt đầu là người có liên quan <i>Time of starting to be affiliated person</i>	Thời điểm không còn là người có liên quan <i>Time of ending to be affiliated person</i>	Lý do <i>Reasons</i>
	Cá nhân							
I	HĐQT							
1*	Lê Văn An		Chủ tịch HĐQT			21/05/2010		
2	Nguyễn Ngọc Bình		Ủy viên HĐQT, TGD			21/05/2010		
3	Đỗ Mạnh Cường		Ủy viên HĐQT			29/06/2020		
4	Nguyễn Ngọc Nam		Ủy viên HĐQT			29/06/2020		
5	Nguyễn Văn Thành		Ủy viên HĐQT			11/06/2015		
II	Ban TGD							
2	Nguyễn Ngọc Nam		Tổng Giám đốc			17/07/2020		
3	Trần Vũ Long		Phó Tổng Giám đốc			17/07/2020		
III	Kế toán trưởng							
1	Ngô Thị Lan Hương		Kế toán trưởng			01/07/2013		
IV	Ban kiểm soát							
1	Trần Thu Thủy		Trưởng BKS			11/06/2015		
2	Lê Văn Bảy		Ủy viên BKS			29/06/2020		

3	Vũ Thúy An		Uy viên BKS			29/06/2020		
	Tổ chức							
	Tổng công ty cơ điện xây dựng - CTCP							

MM Ghi chú/Note: Số Giấy NSH: Số CMND/Hộ chiếu (đối với cá nhân) hoặc Số GCN đăng ký doanh nghiệp, Giấy phép hoạt động hoặc giấy tờ pháp lý tương đương (đối với tổ chức)/ NSH*: In case of individual: ID card/Passport No.; In case of organization: License of establishment and operation/Certificate of business registration/equivalent legal documents.*

2. Giao dịch giữa công ty với người có liên quan của công ty; hoặc giữa công ty với cổ đông lớn, người nội bộ, người có liên quan của người nội bộ/ *Transactions between the company and the affiliated persons or between the company and major shareholders, internal persons and related person of internal person.*

Không có

3. Giao dịch giữa người nội bộ công ty niêm yết, người có liên quan của người nội bộ với công ty con, công ty do công ty niêm yết nắm quyền kiểm soát/ *Transaction between internal person of listed company and company's subsidiaries, or the company in which listed company takes controlling power*

Không có

4. Giao dịch giữa công ty với các đối tượng khác/ *Transactions between the company and other objects*

4.1. Giao dịch giữa công ty với công ty mà thành viên HĐQT, thành viên Ban Kiểm soát, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành đã và đang là thành viên sáng lập hoặc thành viên HĐQT, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành trong thời gian ba (03) năm trở lại đây (tính tại thời điểm lập báo cáo)/ *Transactions between the company and the company that members of Board of Management, members of the Supervisory Board, Director (CEO) has been a founding member or members of Board of Management, Director (CEO) in three (03) years (calculated at the time of reporting).*

4.2. Giao dịch giữa công ty với công ty mà người có liên quan của thành viên HĐQT, thành viên Ban Kiểm soát, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành là thành viên HĐQT, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành/ *Transactions between the company and the company that related person of members of Board of Management, members of the Supervisory Board, Director (CEO) as a member of Board of Management, Director (CEO).*

4.3. Các giao dịch khác của công ty (nếu có) có thể mang lại lợi ích vật chất hoặc phi vật chất đối với thành viên HĐQT, thành viên Ban Kiểm soát, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành/ *Other transactions of the company (if any) may be beneficial*

material or immaterial for members of Board of Management, members of the Supervisory Board, Director (CEO).

VI. Giao dịch cổ phiếu của người nội bộ và người liên quan của người nội bộ (Báo cáo 6 tháng đầu năm 2018)/ Transactions of internal persons and related person of internal person (Semi-annual/annual reports)

1. Danh sách người nội bộ và người có liên quan của người nội bộ/ List of internal persons and their affiliated persons

Stt No.	Họ tên Name	Tài khoản giao dịch chứng khoán (nếu có) Securities trading account (if any)	Chức vụ tại công ty (nếu có) Position at the company (if any)	Số CMND/ Hộ chiếu, ngày cấp, nơi cấp ID card/Passport No., date of issue, place of issue	Địa chỉ liên hệ Address	Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ Number of shares owned at the end of the period	Tỷ lệ sở hữu cổ phiếu cuối kỳ Percentage of share ownership at the end of the period	Ghi chú Note
1	Nguyễn Ngọc Bình		Ủy viên HĐQT			161.423	5,38%	
	Cá nhân có liên quan							
	Nguyễn Ngọc Nam		Ủy viên HĐQT, TGD, Con ruột			81.323	2,71%	

2. Giao dịch của người nội bộ và người có liên quan đối với cổ phiếu của công ty niêm yết/ Transactions of internal persons and affiliated persons on shares of the listed company

VII. Các vấn đề cần lưu ý khác/ Other significant issues
Không có

CHỦ TỊCH HĐQT
CHAIRMAN OF THE BOD

(Ký tên và đóng dấu)
(Sign and seal)



Lê Văn An